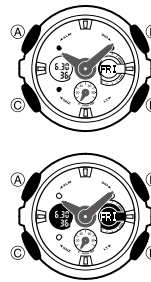


# Guia de operação para 5229 5518 CASIO®

## Sobre este manual



- Dependendo do modelo do seu relógio, o texto do mostrador digital aparece em indicações escuras sobre um fundo claro, ou em indicações claras sobre um fundo escuro. Todas as exibições de amostra neste manual são mostradas usando indicações escuras com um fundo claro.
- As operações dos botões são indicadas usando as letras mostradas na ilustração.
- Repare que as ilustrações do produto neste manual são apresentadas apenas como referência e, portanto, o produto pode ter uma aparência um pouco diferente.

P-1

- Cada seção deste manual contém as informações que você precisa saber para realizar as operações em cada modo. Mais detalhes e informações técnicas podem ser encontrados na seção "Referências".

P-2

## Sumário

Guia geral .....	P-6
Indicação das horas .....	P-8
Para definir a hora e data digital .....	P-10
Para alterar a definição do horário de verão .....	P-13
Cronômetro .....	P-15
Para especificar um valor de distância .....	P-17
Para especificar leituras de tempo de volta ou tempo intermediário .....	P-21
Para realizar uma medição de tempo decorrido .....	P-22
Para configurar o cronômetro para tomar leituras de tempos de volta .....	P-24
Para realizar uma medição de tempo de volta .....	P-25
Para configurar o cronômetro para tomar leituras de tempos intermediários .....	P-27
Para realizar uma medição de tempo intermediário .....	P-28
Para cronometrar tempos com o cronômetro .....	P-30
	P-3

Timer .....	P-31
Para usar o timer .....	P-32
Para configurar as definições do tempo inicial da contagem regressiva e da repetição automática .....	P-33
Hora mundial .....	P-35
Para ver a hora atual em um outro fuso horário .....	P-36
Para alternar a hora de um código de cidade entre hora normal e hora de verão .....	P-38
Para alternar entre sua cidade local e a cidade da hora mundial .....	P-39
Despertadores .....	P-40
Para definir a hora de um despertador .....	P-41
Para ativar e desativar um despertador .....	P-44
Para ativar e desativar o sinal de marcação das horas .....	P-45

P-4

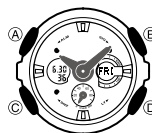
Iluminação .....	P-46
Para iluminar o mostrador manualmente .....	P-46
Para especificar a duração da iluminação .....	P-47
Para ativar e desativar a função de luz automática .....	P-50
Correção das posições originais dos ponteiros .....	P-51
Para ajustar as posições originais .....	P-51
Referências .....	P-53
Especificações .....	P-57

P-5

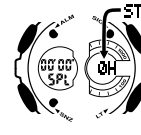
## Guia geral

- Pressione (C) para mudar de modo a modo.
- Em qualquer modo (exceto em uma tela de definição), pressione (B) para iluminar o mostrador.

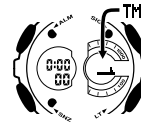
### Modo de indicação das horas



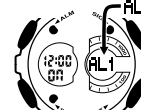
### Modo do cronômetro (página P-15)



### Modo do timer (página P-31)



### Modo do despertador (página P-40)



### Modo da hora mundial (página P-35)



P-6

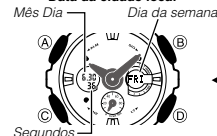
P-7

## Indicação das horas

Você pode ajustar a data e a hora da cidade local no modo de indicação das horas.

- A hora analógica deste relógio é sincronizada com a hora digital. A definição da hora analógica é ajustada automaticamente toda a vez que você alterar a hora digital.
- Se a hora analógica não corresponder à hora digital por algum motivo, use o procedimento descrito em "Para ajustar as posições originais" (página P-51) para igualar a definição analógica com a definição digital.
- Pressionar (D) no modo de indicação das horas altera a exibição digital entre a data e a hora da cidade local.

### Data da cidade local



### Hora da cidade local

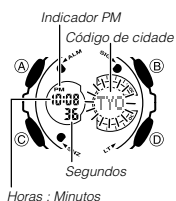


P-8

P-9

# Guia de operação para 5229 5518 CASIO®

## Para definir a hora e data digital



Horas : Minutos

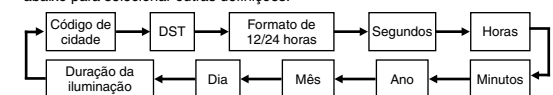
1. No modo de indicação das horas, pressione (A) durante cerca de três segundos até que o código de cidade selecionado atualmente comece a piscar no mostrador digital direito. Essa é a tela de definição.

2. Use (D) (leste) e (B) (oeste) para exibir o código de cidade que você deseja selecionar.

\* Certifique-se de selecionar o código da cidade local antes de alterar qualquer outra definição.

\* Para obter informações completas sobre os códigos das cidades, consulte a "City Code Table" (Tabela dos códigos das cidades) no final deste manual.

3. Pressione (C) para mudar o conteúdo intermitente da tela na sequência mostrada abaixo para selecionar outras definições.



4. Quando a definição que você deseja alterar estiver piscando, use (D) ou (B) para alterá-la conforme descrito a seguir.

Tela:	Para fazer isto:	Faça isto:
TYO	Alterar o código de cidade	Use (D) (leste) e (B) (oeste).
OFF	Alternar a definição do horário de verão (DST) entre hora de verão (on) e hora normal (OFF)	Pressione (D).

P-10

P-11

Tela:	Para fazer isto:	Faça isto:
12H	Alternar entre os formatos de 12 (12H) e 24 (24H) horas	Pressione (D).
50	Reposicionar os segundos a 00	Pressione (D).
PM 10:08	Alterar as horas e minutos	Use (D) (+) e (B) (-).
2017 6.30	Alterar o ano, mês ou dia	
LTI	Alterar a duração da iluminação do mostrador entre 1,5 segundo (LTI) e 3 segundos (LTS)	Pressione (D).

5. Pressione (A) para sair da tela de definição.

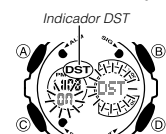
\* O dia da semana é exibido automaticamente de acordo com as definições da data (ano, mês e dia).

P-12

## Horário de verão (DST)

O horário de verão (DST) avança a definição da hora em uma hora a partir da hora normal. Lembre-se que nem todos os países ou mesmo áreas locais empregam o horário de verão.

### Para alterar a definição do horário de verão



4. Depois que a definição estiver como quiser, pressione (A) para sair da tela de definição.

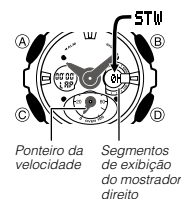
\* O indicador DST aparece para indicar que o horário de verão está ativado. P-13

## Indicação das horas nos formatos de 12 e 24 horas

- Com o formato de 12 horas, o indicador PM aparece no mostrador digital esquerdo para as horas na faixa do meio-dia às 11:59 PM, mas nenhum indicador aparece para as horas na faixa da meia-noite às 11:59 AM.
- Com o formato de 24 horas, as horas são exibidas na faixa de 0:00 a 23:59, sem o indicador PM.
- O formato de 12/24 horas da indicação das horas selecionado no modo de indicação das horas é aplicado em todos os outros modos.

P-14

## Cronômetro



Ponteiro da velocidade  
Segmentos de exibição do mostrador direito

Você pode usar o cronômetro para cronometrar tempos decorridos, tempos de volta e tempos intermediários. Se você especificar um valor de distância, o cronômetro também calculará e exibirá velocidades.

- A faixa de exibição do mostrador digital do cronômetro é de 99 horas, 59 minutos e 59,999 segundos. O cronômetro continua a funcionar até que você o pare. Se ele atingir o limite superior, ele recomeará a cronometrar o tempo a partir de zero.
- O funcionamento do cronômetro continua mesmo que você saia do modo do cronômetro. Se você sair do modo do cronômetro enquanto uma cronometragem estiver em progresso, os segmentos ao longo do topo do mostrador digital direito (segmentos do mostrador digital direito) indicarão os segundos da hora atual. Cada segmento representa um segundo. Isso é para informá-lo que uma cronometragem está em progresso. P-15

\* Todas as operações nesta seção são realizadas no modo do cronômetro, no qual você pode entrar pressionando (C) (página P-7).

### Importante!

\* Certifique-se de que o ponteiro da velocidade não esteja se movendo antes de realizar qualquer operação de botão no modo do cronômetro.

### Especificação de um valor de distância

Você pode usar o procedimento a seguir para especificar um valor de distância, se quiser. Se você especificar um valor de distância, o relógio calculará e indicará a velocidade para determinadas operações do cronômetro.

- O valor de distância representa quilômetros, milhas ou qualquer outra unidade de distância desejada. Especificar um valor de distância de 10,0, por exemplo, pode significar 10,0 quilômetros ou 10,0 milhas.
- Nenhum cálculo de velocidade é executado se 0,0 for especificado como o valor de distância atual.
- Para leituras de tempos de volta, você pode especificar a distância da volta (quando as voltas forem da mesma distância) ou a distância total da corrida.

P-16

\* Para leituras de tempos intermediários, você pode especificar apenas a distância total da corrida. Embora o relógio indique uma velocidade a cada vez que você tomar uma leitura de tempo intermediário, elas serão baseadas na distância total da corrida e, portanto, elas não indicarão as velocidades dos tempos intermediários reais.

### Para especificar um valor de distância



- No modo do cronômetro, certifique-se de que o cronômetro esteja parado e reposicionado a zero.
  - Se você precisar reposicionar o cronômetro a zero, pressione (A).
- Pressione (A) durante cerca de três segundos até que a definição atual do valor de distância comece a piscar no mostrador digital esquerdo.
  - Essa é a tela de definição do valor de distância.
- Pressione (C) para mover a intermitência entre os valores no lado esquerdo e lado direito da vírgula decimal (um ponto no mostrador) do valor da distância. P-17

4. Enquanto um valor de distância estiver piscando, use (D) (+) e (B) (-) para alterá-lo.
 

- Você pode especificar um valor de distância no intervalo de 0,1 a 99,9.

5. Depois de especificar o valor de distância desejado, pressione (A) para sair da tela de definição.

### Como a velocidade é indicada



Ponteiro da velocidade (Até 100)  
Segmentos (unidade de 100)

- Enquanto uma cronometragem de tempo decorrido estiver sendo realizada no modo do cronômetro, o relógio indicará um valor de velocidade, que é calculado com base na distância especificada e no tempo decorrido. O valor da velocidade é indicado como segue.
  - Ponteiro da velocidade: Até 100
  - Segmentos de exibição do mostrador direito: Unidade de 100
 Um indicador 1000 aponta para 1000 (localizado à direita dos segmentos de exibição do mostrador direito) quando o valor da velocidade estiver entre 1000 e 1998.
- O ponteiro da velocidade indica valores de velocidade inferiores a 100. Apenas valores de números pares são indicados.
- A velocidade pode ser indicada de 0 a 1998. OVER é indicado pelo ponteiro da velocidade quando a velocidade ultrapassa 1998.

P-18

P-19

# Guia de operação para 5229 5518 CASIO®

## Exemplo:

Quando o valor da velocidade é 1.740.

Ponteiro da velocidade: Indica 40.

Segmentos de exibição do mostrador direito: Indicam 700.

Indicador 1000: Exibido

## Medição do tempo

Você precisa especificar medição de tempo de volta (página P-23) ou de tempo intermediário (página P-26) antes de iniciar uma operação do cronômetro.

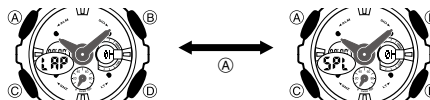
• Se você quiser medir o tempo decorrido total, selecione a medição de tempo intermediário.

## Para especificar leituras de tempo de volta ou tempo intermediário

1. No modo do cronômetro, certifique-se de que o cronômetro esteja parado e reposicionado a zero.

- Certifique-se de que **LAP** (tempos de volta) ou **SPL** (tempos intermediários) esteja exibido no mostrador digital esquerdo.
- Se você precisar reposicionar o cronômetro a zero, pressione **A**.

2. Você pode alternar entre **LAP** (tempos de volta) e **SPL** (tempos intermediários) pressionando **A**.



P-20

P-21

## Cronometragem do tempo decorrido

Use o seguinte procedimento para medir o tempo decorrido, sem tomar leituras de tempo de volta ou tempo intermediário.

### Para realizar uma medição de tempo decorrido

Selecione a medição de tempo intermediário (**SPL**) e, em seguida, realize as seguintes operações de botão.

**D** Início → **D** Parada → **A** Reposição

• Se você tiver um valor de distância (página P-16) especificado para a medição atual de tempo decorrido, os segmentos de exibição do mostrador direito e o ponteiro da velocidade indicarão a velocidade quando você pressionar **D** para parar a medição de tempo decorrido.

• Depois de pressionar **D** para parar a medição de tempo decorrido, você pode pressionar **D** novamente para reiniciá-la a partir do ponto onde parou.

## Tempo de volta

### Tempo de volta



As leituras de tempos de volta aparecem no mostrador digital esquerdo. Elas mostram o tempo decorrido desde a última leitura de tempo de volta tomada.

- Se você quiser calcular a velocidade de cada volta (quando todas as voltas tiverem a mesma distância), especifique a distância de volta para a definição de distância (página P-16).
- Se você quiser calcular a velocidade de toda a corrida, especifique a distância da corrida para a definição de distância (página P-16). Uma velocidade será indicada cada vez que você tomar uma leitura de volta, mas essas velocidades de volta não indicarão a velocidade real da corrida inteira.

P-22

P-23

## Para configurar o cronômetro para tomar leituras de tempos de volta

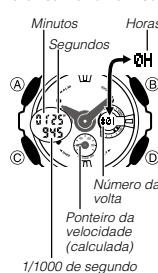
1. No modo do cronômetro, certifique-se de que o cronômetro esteja parado e reposicionado a zero.

- Se você precisar reposicionar o cronômetro a zero, pressione **A**.

2. Certifique-se de que **LAP** (tempos de volta) esteja exibido no mostrador digital esquerdo.

- Se **SPL** (tempos intermediários) estiver exibido, pressione **A** para mudá-lo para **LAP**.

## Para realizar uma medição de tempo de volta



Selecione a medição de tempo de volta (**LAP**) e, em seguida, realize as seguintes operações de botão.

**D** Início → **A** Volta\* → **A** Volta\* → **D** Parada → **A** Reposição

- O tempo de volta permanece congelado no mostrador digital esquerdo durante cerca de 12 segundos. Depois disso, a medição do tempo decorrido reaparece.
- Você pode pressionar **A** para tomar leituras de volta quantas vezes quiser.
- Enquanto um tempo de volta estiver exibido, o mostrador digital direito se alternará entre o número da volta (#01 a #99) e o valor das horas da volta. Se você tomar mais de 99 leituras de volta, o número da volta recomeçará de #00 após a volta #99.
- Pressionar **D** para parar a medição de tempo decorrido exibe o tempo (e a velocidade se uma distância tiver sido especificada) da volta final.

P-24

P-25

## Tempo intermediário



As leituras de tempos intermediários aparecem no mostrador digital esquerdo. Elas mostram o tempo decorrido desde o começo da medição atual do tempo.

- Se você quiser calcular a velocidade da corrida, especifique a distância da corrida para a definição de distância (página P-16).
- Para leituras de tempos intermediários, você pode especificar apenas a distância total da corrida. Embora o relógio indique uma velocidade a cada vez que você tomar uma leitura de tempo intermediário, elas serão baseadas na distância total da corrida e, portanto, elas não indicarão as velocidades dos tempos intermediários reais.

## Para configurar o cronômetro para tomar leituras de tempos intermediários

1. No modo do cronômetro, certifique-se de que o cronômetro esteja parado e reposicionado a zero.

- Se você precisar reposicionar o cronômetro a zero, pressione **A**.

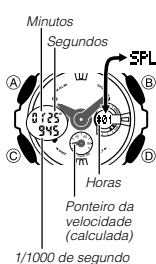
2. Certifique-se de que **SPL** (tempos intermediários) esteja exibido no mostrador digital esquerdo.

- Se **LAP** (tempos de volta) estiver exibido, pressione **A** para mudá-lo para **SPL**.

P-26

P-27

## Para realizar uma medição de tempo intermediário



Selecione a medição de tempo intermediário (**SPL**) e, em seguida, realize as seguintes operações de botão.

**D** Início → **A** Tempo intermediário → **A** Liberação do tempo intermediário\* → **D** Parada → **A** Reposição

- O tempo intermediário é liberado automaticamente se você não pressionar **A** dentro de cerca de 12 segundos.
- Você pode pressionar **A** para tomar leituras de tempos intermediários quantas vezes quiser.
- O cronômetro continua a medir o tempo decorrido internamente enquanto uma leitura de tempo intermediário está exibida.
- Pressionar **A** enquanto um tempo intermediário estiver exibido mudará de volta para a medição normal do tempo decorrido. O tempo decorrido aparecerá no mostrador digital esquerdo.
- Você também pode pressionar **D** para parar a medição de tempo decorrido.

• Pressionar **D** para parar a medição de tempo decorrido exibe o tempo (e a velocidade se uma distância tiver sido especificada) do tempo intermediário final (que é o tempo decorrido total).

P-28

P-29

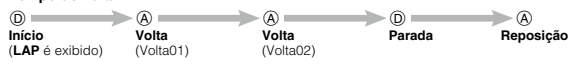
# Guia de operação para 5229 5518 CASIO®

## Para cronometrar tempos com o cronômetro

### Tempo decorrido



### Tempo de volta

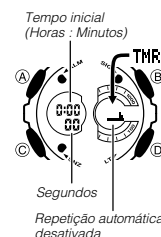


### Tempo intermediário



P-30

## Timer



Você pode definir o tempo inicial do timer dentro de um intervalo de um minuto a 24 horas. Um alarme soa quando a contagem regressiva atinge zero.

- Você também pode selecionar a repetição automática, que reinicia a contagem regressiva automaticamente a partir do valor original definido toda vez que zero for atingido.
- Todas as operações nesta seção são realizadas no modo do timer, no qual você pode entrar pressionando **C** (página P-7).

P-31

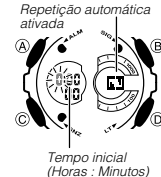
## Para usar o timer

Pressione **D** no modo do timer para iniciar a contagem regressiva no mostrador digital esquerdo.

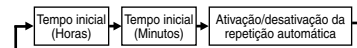
- Quando o final da contagem regressiva for atingido, o alarme soará durante dez segundos ou até que você o pare pressionando algum botão.
- Se a repetição automática estiver desativada, o tempo da contagem regressiva é reposicionado automaticamente ao seu valor inicial depois que o alarme parar.
- Se a repetição automática estiver ativada, a contagem regressiva será reiniciada automaticamente sem pausar ao atingir zero.
- Uma contagem regressiva em progresso continua mesmo que você saia do modo do timer.
- Pressione **D** enquanto uma contagem regressiva estiver em progresso para pausá-la. Pressione **D** novamente para retornar a contagem regressiva.
- Para interromper uma contagem regressiva completamente, primeiro pause-a (pressionando **D**) e, em seguida, pressione **A**. Isso retorna o tempo da contagem regressiva ao seu valor inicial.

P-32

## Para configurar as definições do tempo inicial da contagem regressiva e da repetição automática



1. Enquanto o tempo inicial da contagem regressiva estiver exibido no mostrador digital esquerdo no modo do timer, pressione **A** durante cerca de três segundos até que a definição das horas do tempo inicial da contagem regressiva comece a piscar. Essa é a tela de definição.
  - Se o tempo inicial da contagem regressiva não estiver exibido, use o procedimento descrito em "Para usar o timer" (página P-32) para exibi-lo.
2. Pressione **C** para mover a intermitência na sequência mostrada abaixo e selecione a definição que você deseja alterar.



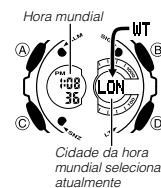
P-33

## 3. Realize as seguintes operações, dependendo da definição que estiver selecionada atualmente no mostrador digital esquerdo.

- Enquanto a definição de tempo inicial estiver piscando, use **D** (+) e **B** (-) para alterá-la.
  - Para ativar ou desativar a repetição automática, pressione **D** enquanto a definição de ativação/desativação estiver intermitente no mostrador digital esquerdo.
4. Pressione **A** para sair da tela de definição.
- O indicador de ativação da repetição automática (**THR**) é exibido na tela do modo do timer quando essa função estiver ativada.

P-34

## Hora mundial



A hora mundial exibe digitalmente a hora atual em uma das 48 cidades (29 fusos horários) ao redor do globo. Uma simples operação alterna sua cidade local com a cidade da hora mundial selecionada atualmente.

- As horas mostradas no modo da hora mundial são sincronizadas com a hora mostrada no modo de indicação das horas. Se você achar que existe um erro em qualquer uma das horas do modo da hora mundial, certifique-se de que tenha selecionado a cidade correta como sua cidade local. Certifique-se também de que a hora atual mostrada no modo de indicação das horas esteja correta.

- As horas no modo da hora mundial são baseadas nos desvios UTC. Consulte a "City Code Table" (Tabela dos códigos das cidades) no final deste manual para as informações sobre os desvios UTC que são suportados.
- Todas as operações nesta seção são realizadas no modo da hora mundial, no qual você pode entrar pressionando **C** (página P-7).

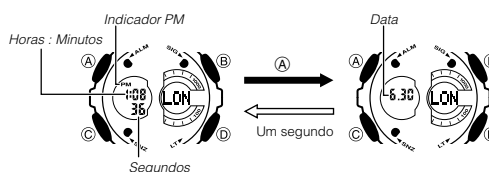
P-35

## Para ver a hora atual em um outro fuso horário

No modo da hora mundial, use **D** para rolar através dos códigos de cidade disponíveis (fusos horários).

- O mostrador digital esquerdo mostrará a hora na cidade da hora mundial selecionada atualmente.
- Um indicador PM será exibido no mostrador digital esquerdo entre as horas do meio-dia e meia-noite.
- Depois de selecionar o código de cidade (fuso horário) desejado, você pode pressionar **A** para exibir a data. Após cerca de um segundo, o relógio retornará a indicação normal das horas para a cidade selecionada atualmente.

P-36



P-37

## Para alternar a hora de um código de cidade entre hora normal e hora de verão



1. No modo da hora mundial, pressione **D** para exibir o código de cidade (fuso horário) cuja definição de hora normal/hora de verão você deseja alterar.
2. Pressione **A** durante cerca de três segundos para alternar entre hora de verão (o indicador **DST** é exibido) e hora normal (o indicador **DST** não é exibido).
  - Um indicador **DST** será exibido no mostrador digital esquerdo se o horário de verão for ativado.
  - Você pode ativar o horário de verão (DST) individualmente para cada código de cidade, exceto UTC.
  - Ativar o horário de verão (DST) para o código de cidade que está selecionado como sua cidade local ativará o horário de verão para a indicação normal das horas.

P-38

## Alternação entre sua cidade local e a cidade da hora mundial

Você pode usar o procedimento abaixo para alternar sua cidade local com a cidade da hora mundial. Isso muda sua cidade local para sua cidade da hora mundial, e sua cidade da hora mundial para sua cidade local. Esta função pode ser útil se você viajar com frequência entre duas cidades em diferentes fusos horários.

### Para alternar entre sua cidade local e a cidade da hora mundial

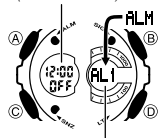
1. No modo da hora mundial, use **D** para selecionar a cidade da hora mundial desejada.
2. Mantenha **A** e **B** pressionado até que o relógio emita um bipe.
  - Isso fará a cidade da hora mundial selecionada no passo 1 a sua cidade local, e fará que os ponteiros das horas e dos minutos se movam para a hora atual de tal cidade. Ao mesmo tempo, isso fará a cidade local selecionada antes do passo 2 a sua cidade da hora mundial, e fará que o conteúdo do mostrador digital esquerdo mude em conformidade.
  - Depois de alterar a cidade local e a cidade da hora mundial, o relógio permanece no modo da hora mundial com a cidade que foi selecionada como a cidade local antes do passo 2, exibida agora como a cidade da hora mundial.

P-39

# Guia de operação para 5229 5518 CASIO®

## Despertadores

Hora do despertador  
(Horas : Minutos)



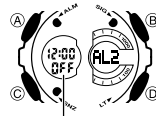
Número do despertador

Quando um despertador está ativado, o alarme soará quando a hora do despertador for atingida. Um dos despertadores diários é um despertador de soneca, enquanto os outros quatro são despertadores diários. Você também pode ativar um sinal de marcação das horas que faz que o relógio emita dois bipes na passagem de cada hora.

- Há cinco telas de despertador numeradas como **AL1**, **AL2**, **AL3** e **AL4** para o despertador diário, e uma tela do despertador de soneca indicada por **SNZ**. A tela do sinal de marcação das horas é indicada por **SIG**.
- Todas as operações nesta seção são realizadas no modo do despertador, no qual você pode entrar pressionando **C** (página P-7).

P-40

## Para definir a hora de um despertador



Estado de ativação/  
desativação

1. No modo do despertador, use **D** para rolar através das telas de despertador no mostrador digital direito até que a tela cujo despertador você deseja definir seja exibida.



- Para definir um despertador diário, exiba a tela de despertador **AL1**, **AL2**, **AL3** ou **AL4**. Para definir um despertador de soneca, exiba a tela **SNZ**.
- **SIG** é a definição do sinal de marcação das horas (página P-45).
- O alarme do despertador de soneca é repetido a cada cinco minutos.

P-41

2. Depois de selecionar um despertador, pressione **A** durante cerca de três segundos até que a definição das horas da hora do despertador comece a piscar. Essa é a tela de definição.
  - Esta operação ativa o despertador automaticamente.
3. Pressione **C** para mover a intermitência entre as definições das horas e dos minutos.
4. Enquanto uma definição estiver piscando, use **D** (+) e **B** (-) para alterá-la.
5. Pressione **A** para sair da tela de definição.

## Operação do alarme

O alarme soa na hora predefinida durante dez segundos, independentemente do modo em que o relógio estiver. No caso do despertador de soneca, o alarme é repetido um total de sete vezes, a cada cinco minutos, ou até que você desative o despertador (página P-44).

- As operações de despertador e sinal de marcação das horas são realizadas de acordo com a hora atual da cidade local, mantida no modo de indicação das horas.

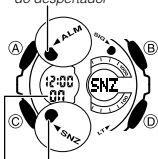
P-42

- Para interromper o alarme depois que ele começar a soar, pressione qualquer botão.
- Realizar qualquer uma das seguintes operações dentro de um intervalo de cinco minutos entre os alarmes do despertador de soneca cancela a operação atual do despertador de soneca.  
Exibição da tela de definição do modo de indicação das horas (página P-10)  
Exibição da tela de definição **SNZ** (página P-41)

P-43

## Para ativar e desativar um despertador

Indicador de ativação  
do despertador



Indicador do  
despertador de soneca

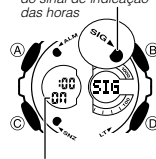
Estado de ativação/  
desativação

P-44

1. No modo do despertador, use **D** para selecionar um despertador no mostrador digital direito.
2. Pressione **A** para ativar (**on**) ou desativar (**OFF**).
  - Ativar um despertador (**AL1**, **AL2**, **AL3**, **AL4** ou **SNZ**) exibe o indicador de ativação do despertador na sua tela no modo do despertador.
  - O indicador de ativação de despertador é mostrado em todos os modos quando qualquer despertador estiver ativado.
  - O indicador de ativação do despertador pisca enquanto o alarme está soando.
  - O indicador do despertador de soneca pisca enquanto o despertador de soneca está soando e durante os intervalos de cinco minutos entre os alarmes.

## Para ativar e desativar o sinal de marcação das horas

Indicador de ativação  
do sinal de marcação  
das horas



Estado de ativação/  
desativação

1. No modo do despertador, use **D** para selecionar o sinal de marcação das horas (**SIG**) (página P-41).
2. Pressione **A** para ativar (**on**) ou desativar (**OFF**).
  - O indicador de ativação do sinal de marcação das horas é exibido em todos os modos quando essa função estiver ativada.

P-45

## Iluminação



Indicador de  
ativação da função  
de luz automática

P-46

Um LED (diodo emissor de luz) ilumina o mostrador do relógio para uma leitura fácil no escuro. A função de luz automática do relógio acende a iluminação automaticamente quando você inclina o relógio para o rosto.

- A função de luz automática deve estar ativada (indicado pelo indicador de ativação da função de luz automática) para que funcione.
- Consulte "Precauções relativas à iluminação" (página P-55) para outras informações importantes sobre o uso da iluminação.

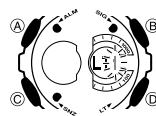
## Para iluminar o mostrador manualmente

Em qualquer modo, pressione **B** para acender a iluminação.

- A operação acima acende a iluminação independentemente da definição atual da função de luz automática.

- Você pode usar o procedimento a seguir para selecionar 1,5 segundo ou 3 segundos como a duração da iluminação. Ao pressionar **B**, a iluminação permanecerá acesa durante cerca de 1,5 segundo ou 3 segundos, dependendo da definição atual da duração da iluminação.

## Para especificar a duração da iluminação



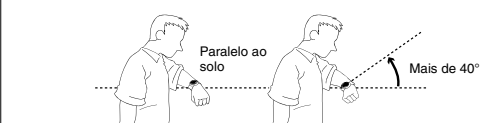
1. No modo de indicação das horas, pressione **A** até que o conteúdo do mostrador comece a piscar. Essa é a tela de definição.
2. Pressione **C** nove vezes para exibir a duração **LT1** ou **LT3** atual da iluminação.
3. Pressione **D** para alternar a definição entre **LT1** (1,5 segundo) e **LT3** (3 segundos).
4. Pressione **A** para sair da tela de definição.

P-47

## Sobre a função de luz automática

Ativar a função de luz automática fará que a iluminação se acenda toda vez que você posicionar o relógio como descrito abaixo em qualquer modo.

Mover o relógio para uma posição paralela ao solo e incliná-lo para si mais de 40 graus faz que a iluminação se acenda.  
• Use o relógio no exterior do pulso.



P-48

## Advertência!

- Certifique-se sempre de que esteja em um lugar seguro toda vez que ler o relógio usando a função de luz automática. Tome especial cuidado ao correr ou participar de atividades que podem resultar em acidentes ou ferimentos. Tome cuidado também para que a iluminação repentina da luz automática não surpreenda ou distraia os outros ao seu redor.
- Quando estiver usando o relógio, certifique-se de que a função de luz automática esteja desativada antes de andar de bicicleta, motocicleta ou outro veículo motorizado. A operação repentina ou involuntária da função de luz automática pode criar uma distração, que pode resultar em um acidente de trânsito e sérios ferimentos.

P-49

# Guia de operação para 5229 5518 CASIO®

## Para ativar e desativar a função de luz automática

No modo de indicação das horas, pressione **(D)** durante cerca de três segundos para ativar (o indicador da função de luz automática é exibido) ou desativar (o indicador de ativação da função de luz automática não é exibido) a função de luz automática.

- O indicador de ativação da função de luz automática aparece em todos os modos quando a função de luz automática estiver ativada.
- Para proteger a pilha contra o esgotamento, a função de luz automática é desativada automaticamente cerca de seis horas depois de ser ativada. Repita o procedimento acima para ativar a função de luz automática novamente, se quiser.

P-50

## Ponteiros das horas e dos minutos



### Posições corretas dos ponteiros das horas e dos minutos

### 3. Verifique as posições dos ponteiros das horas e dos minutos.

- Os ponteiros estão nas suas posições originais corretas se estiverem apontando para a posição de 12 horas. Se não estiverem, use **(D)** (sentido horário) e **(B)** (sentido anti-horário) para ajustar suas posições.

### 4. Depois que a definição estiver como quiser, pressione **(A)** para voltar à indicação normal das horas.

- Isso fará que os ponteiros das horas e dos minutos se movam para a hora atual do modo de indicação das horas e que o ponteiro da velocidade se mova para a posição 0.
- Pressionar **(C)** aqui retornará o relógio à definição no começo do passo 2.

P-52

## Telas iniciais

Ao entrar no modo do cronômetro, modo da hora mundial ou modo do despertador, os dados que estava vendo ao sair do respectivo modo serão os primeiros a aparecer no mostrador digital esquerdo.

## Indicação das horas

- Reposicionar os segundos a **00** enquanto a contagem atual estiver na faixa de 30 a 59 faz que os minutos sejam aumentados em 1 unidade. Na faixa de 00 a 29, os segundos são reposicionados a **00** sem nenhuma alteração nos minutos.
- O ano pode ser definido na faixa de 2000 a 2099.
- O calendário totalmente automático incorporado do relógio faz compensações para meses de comprimento diferente e anos bissextos. Depois de definir a data, não há nenhuma razão para alterá-la, exceto após a troca da pilha do relógio.
- A hora atual para todos os códigos de cidade no modo de indicação das horas e no modo da hora mundial é calculada de acordo com o Tempo Universal Coordenado (UTC) para cada cidade, com base na definição da hora da cidade local.

P-54

- A eletricidade estática ou a força magnética podem interferir com o funcionamento adequado da função de luz automática. Se a iluminação não se acender, tente mover o relógio de volta à sua posição inicial (paralela ao solo) e, em seguida, incline-o de novo para o rosto. Se isso não funcionar, baixe o braço completamente de modo que fique estendido ao lado do corpo e, em seguida, eleve-o de novo.
- Em certas condições, a iluminação pode não se acender até cerca de um segundo depois que você virar o mostrador do relógio para o rosto. Isso não indica necessariamente um mau funcionamento da função de luz automática.
- Você pode ouvir um som de estalido muito pequeno do relógio quando o mesmo for sacudido para a frente e para trás. Este som é causado pela operação mecânica da função de luz automática, e não indica um problema com o relógio.

P-56

## Timer:

Unidade de medida: 1 segundo  
Intervalo de entrada: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto)  
Outros: Repetição automática

## Hora mundial: 48 cidades (29 fusos horários)

Outros: Hora de verão/Hora normal; Alternação entre cidade local e cidade da hora mundial

**Despertadores:** 5 despertadores diários (com um despertador de soneca); Sinal de marcação das horas

**Iluminação:** LED (díodo emissor de luz); Função de luz automática; Duração da iluminação selecionável

## Pilha: Uma pilha de lítio (Tipo: CR1220)

Vida aproximada da pilha: 3 anos com o tipo CR1220  
(10 segundos de funcionamento do alarme por dia, um funcionamento da iluminação (1,5 segundo) por dia)

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

P-58

## Correção das posições originais dos ponteiros

Os ponteiros da velocidade, das horas e dos minutos do relógio podem ser desviados pela exposição a um forte magnetismo ou impacto. O relógio foi desenhado para permitir a correção manual das posições dos ponteiros da velocidade, das horas e dos minutos.

### Para ajustar as posições originais

#### Ponteiro da velocidade



#### Posição correta do ponteiro da velocidade

1. No modo de indicação das horas, pressione **(D)** durante cerca de três segundos até que **Sub** comece a piscar no mostrador digital esquerdo.
  - Esse é o modo de ajuste das posições originais.
2. Verifique a posição do ponteiro da velocidade.
  - O ponteiro da velocidade está na sua posição original correta se estiver apontando para 50 (posição de 12 horas). Se não estiver, use **(D)** para mover o ponteiro no sentido horário até que fique na posição correta.
  - Depois de confirmar que o ponteiro da velocidade está na sua posição original correta, pressione **(C)**.

P-51

## Referências

Esta seção contém mais detalhes e informações técnicas sobre as operações do relógio. Ela também contém precauções e notas importantes sobre os vários recursos e funções do relógio.

### Funções de retorno automático

- Se você deixar o relógio com uma definição intermitente em qualquer mostrador digital durante dois ou três minutos sem realizar nenhuma operação, o relógio sairá da tela de definição automaticamente.
- O relógio volta automaticamente ao modo de indicação das horas se você não realizar nenhuma operação durante dois ou três minutos no modo do despertador.

### Movimento em alta velocidade

- Os botões **(D)** e **(B)** são usados para alterar as definições em várias telas de definição. Na maioria dos casos, manter um desses botões pressionado irá iniciar um movimento em alta velocidade.

P-53

## Precauções relativas à iluminação

- A iluminação pode ficar difícil de ver sob a luz direta do sol.
- A iluminação se apaga automaticamente toda vez que um alarme soa.
- O uso frequente da iluminação descarrega a pilha.

## Precauções relativas à função de luz automática

- Evite usar o relógio no interior do pulso. Fazer isso faz que a função de luz automática funcione quando não for preciso, o que encurta a vida útil da pilha. Se você quiser usar o relógio no interior do pulso, desative a função de luz automática.

### Mais de 15 graus muito alto



- A iluminação pode não funcionar se o mostrador do relógio estiver mais de 15 graus acima ou abaixo de uma linha paralela ao solo. Certifique-se de que a palma da mão esteja paralela ao solo.
- A iluminação se apaga cerca de 1,5 segundo ou 3 segundos, mesmo que você mantenha o relógio virado para o rosto.

P-55

## Especificações

**Precisão em temperatura normal:** ±15 segundos por mês

**Indicação digital das horas:** Horas, minutos, segundos, PM, mês, dia, dia da semana

Formato das horas: 12 e 24 horas

Sistema do calendário: Calendário totalmente automático programado do ano 2000 ao ano 2099

Outros: Código da cidade local (pode-se designar um dos 48 códigos de cidade disponíveis); Hora normal/Hora de verão

**Indicação analógica das horas:** Horas, minutos (o ponteiro se move a cada 20 segundos)

### Cronômetro:

Unidade de medida: 1/1000 de segundo

Capacidade de medição: 99:59:59,999\*

Precisão das medições: ±0,0006%

Modos de cronometragem: Tempo decorrido, tempo de volta, tempo intermediário

Outros: Velocidade

P-57

## City Code Table



L-1

# Guia de operação para 5229 5518 CASIO®

**City Code Table**

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
YVR	Vancouver	-8
LAX	Los Angeles	-8
YEA	Edmonton	-7
DEN	Denver	-7
MEX	Mexico City	-6
CHI	Chicago	-6

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
MIA	Miami	-5
YTO	Toronto	-5
NYC	New York	-5
SCL	Santiago	-4
YHZ	Halifax	-4
YYT	St. Johns	-3.5
RIO	Rio De Janeiro	-3
RAI	Praia	-1

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
UTC		
LIS	Lisbon	0
LON	London	0
MAD	Madrid	0
PAR	Paris	0
ROM	Rome	+1
BER	Berlin	+1
STO	Stockholm	+1
ATH	Athens	+1
CAI	Cairo	+2
JRS	Jerusalem	+2

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
MOW	Moscow	+3
JED	Jeddah	+3
THR	Tehran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4.5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5.5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6.5
BKK	Bangkok	+7

L-2

L-3

City Code	City	UTC Offset/ GMT Differential
SIN	Singapore	+8
HKG	Hong Kong	+8
BJS	Beijing	+8
TPE	Taipei	+8
SEL	Seoul	+9
TYO	Tokyo	+9
ADL	Adelaide	+9.5
GUM	Guam	+10
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12

- This table shows the city codes of this watch. (As of January 2016)
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-4